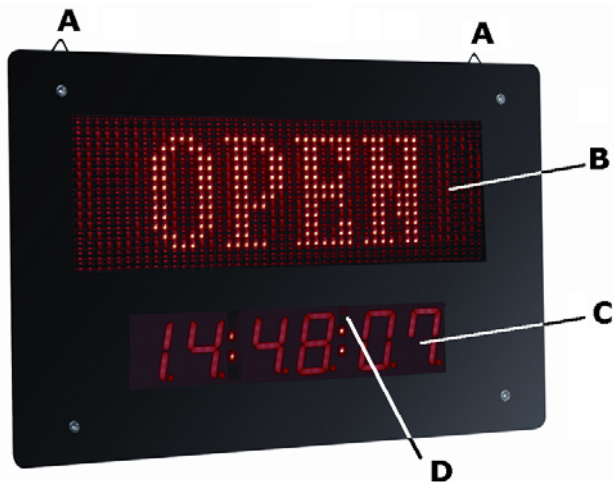


# MB02C

OPEN / CLOSED LED SIGN WITH CLOCK  
 LEDPANEEL 'OPEN/CLOSED' MET KLOK  
 PANNEAU DEL « OPEN/CLOSED » ET HORLOGE  
 LED-SCHILD "OPEN / CLOSED" MIT UHR  
 PANEL LED "OPEN / CLOSED" CON RELOJ



USER MANUAL	3
GEBRUIKERSHANDLEIDING	6
NOTICE D'EMPLOI	9
MANUAL DEL USUARIO	12
BEDIENUNGSANLEITUNG	15



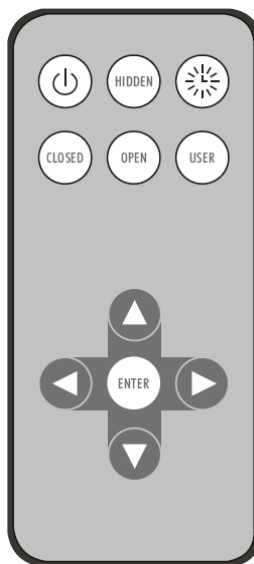
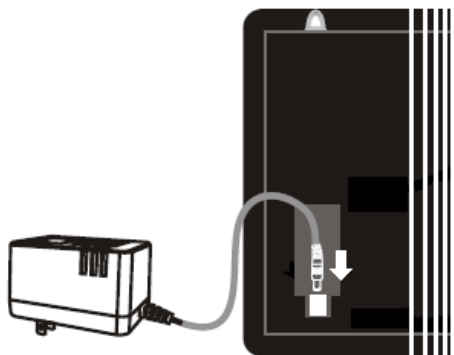
- A** suspension hooks (2x)
- B** LED sign
- C** clock
- D** IR-sensor

- A** bevestigingshaken (2x)
- B** ledpaneel
- C** klok
- D** IR-sensor

- A** crochets de suspension
- B** panneau
- C** horloge
- D** capteur IR

- A** ganchos de suspensión (2x)
- B** panel LED
- C** reloj
- D** sensor IR

- A** Aufhängehaken (2x)
- B** LED-Schild
- C** Uhr
- D** IR-Sensor



# User manual

## 1. Introduction

To all residents of the European Union

### Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling.




This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

**If in doubt, contact your local waste disposal authorities.**

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

## 2. Safety Instructions

	<b>Keep out of reach of children and unauthorized users.</b>
	Keep this device away from rain, moisture, splashing and dripping liquids.
	<b>DO NOT</b> disassemble or open the cover. No user-serviceable parts inside. Refer to an authorized dealer for service and/or spare parts.

- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Note that damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.

## 3. General Guidelines

- Protect this device from shocks and abuse. Avoid brute force when operating the device.
- Protect the device against extreme heat and dust.
- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it.
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.












## 4. Features

- LED sign with selection of "OPEN" or "CLOSED"
- ultra high intensity LED display with built-in electronic clock
- electronic clock power off memory function
- easy and quick setting up by remote controller
- user-friendly design

## 5. Overview

Refer to the drawings on page 2 of this manual.

## 6. Operation

- Mount the LED sign on a wall or ceiling using the suspension hooks **[A]** and. Note that a mains outlet is required at  $\pm 1.5\text{m}$  distance.
- Plug the DC plug of the included adaptor in the back of the LED sign (see illustration on page 2 of this manual). Plug the power adaptor in the mains.
- The clock lights up. If this is not the case, press the on/off button  on the remote control. Aim the remote control at the front of the LED sign.
- To display the **OPEN** message, press the 'OPEN' button .
- To display the **CLOSED** message, press the 'CLOSED' button .
- To hide the message, press the 'HIDDEN' button .
- The clock format is HH:MM:SS (24h format only).
- To set the time, press the clock button .
  - Use the left  or right  button to select the digit. Selected digit flashes.
  - Use the up  or down  button to change the digits value.
  - Press the 'ENTER' button  to save the set time and exit time set mode.
- The time will be memorized when the LED sign is switched off or the power adaptor is unplugged.
- Note that the 'USER' button  has no functionality.

## 7. Cleaning and storage

- Wipe the exterior of the LED sign regularly with a moist, lint-free cloth. Do not use abrasive solutions or solvents.
- There are no user-serviceable parts. Contact your dealer for spare parts if necessary.

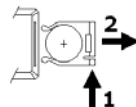
## 8. Battery

### LED sign

- The LED-sign contains an internal battery CR2032 to maintain the clock in memory.
- To replace the battery, switch the LED sign off and unplug the adaptor from the mains.
- Loosen the 4 screws on the front of the LED sign and remove the cover.
- Gently take the battery out of the battery holder and place a new Lithium CR2032 battery in the holder with the correct polarity.
- Place the cover back – verify that the clock and LED sign are fully visible – and screw the 4 screws back in place.
- Note that when the LED sign is end-of-life, the battery **must** be removed from the device.

### remote control

- The remote control uses 1 battery type 3V lithium CR2025 battery (incl.)
- To (re)place the battery, press on the side of the battery cover **[1]** and pull **[2]** to slide it open.
- Insert the battery with the right polarity and close the battery compartment by pushing it back into the housing of the remote control until it snaps into place.



### general

- Do not recharge batteries and do not throw in fire as they may explode.

#### WARNING:

**Handle Lithium batteries with care, keep batteries away from children.  
All batteries MUST be removed when the device is end-of-life.  
Dispose of batteries in accordance with local regulations.**



## 9. Technical specifications

number of LEDs	338 (red)
power supply	
message board	230VAC/50~60Hz (9VDC/1A adaptor included) 1x 3.0V CR2032 lithium battery (incl.)
remote control	1 x 3V lithium CR2025 battery (incl.)
dimensions	363 x 244 x 28mm
weight	1.9kg (message board + remote control + adaptor)
current consumption (max.)	800mA
housing	metal with black finish

**Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulted from (incorrect) use of this device.**

**For more info concerning this product, please visit our website [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). The information in this manual is subject to change without prior notice.**

# Gebruikershandleiding

## 1. Inleiding

**Aan alle ingezetenen van de Europese Unie**

**Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product**



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recycling. U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclingpunt brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

**Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten betreffende de verwijdering.**

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

## 2. Veiligheidsinstructies

	<b>Houd buiten het bereik van kinderen en onbevoegden.</b>
	Bescherm tegen regen, vochtigheid, extreme temperaturen, stof en opspattende vloeistoffen.
	Dit paneel mag nooit geopend worden. U mag geen onderdelen vervangen. Bestel eventuele reserveonderdelen bij uw dealer.

- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht valt niet onder de garantie.

## 3. Algemene richtlijnen

- Bescherm het paneel tegen schokken. Vermijd brute kracht tijdens de bediening.
- Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken.
- Om veiligheidsredenen mag u geen wijzigingen aanbrengen.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. Bij onoordeelkundig gebruik vervalt de garantie.

## 4. Eigenschappen

- ledpaneel met keuze tussen 'OPEN' en 'CLOSED'
- paneel met zeer heldere leds en ingebouwde klok
- klok met geheugenfunctie na uitschakeling
- gemakkelijk en snel in te stellen via de afstandsbediening
- gebruikersvriendelijk design

## 5. Omschrijving

Raadpleeg de figuren op pagina 2 van deze handleiding.

## 6. Gebruik

- Bevestig het paneel aan de muur of aan het plafond met behulp van de montagehaken **[A]**. Houd rekening met de lengte van de voedingskabel ( $\pm 1,5$  m).
- Plug de DC-stekker van de meegeleverde voeding achteraan het paneel (zie figuur op pagina 2). Koppel de voeding aan het lichtnet.
- Het paneel wordt automatisch ingeschakeld. Indien niet, druk op  op de afstandsbediening. Richt de afstandsbediening naar het paneel.
- Druk op  om het bericht 'OPEN' op het paneel weer te geven.
- Druk op  om het bericht 'CLOSED' op het paneel weer te geven.
- Druk op  om het bericht te maskeren.
- Het uur wordt weergegeven als UU:MM:SS (enkel 24 u-formaat).
- Druk op  om het uur in te stellen.
  - Selecteer de digit met  of  (de geselecteerde digit knippert).
  - Wijzig de waarde van de digit met  of .
  - Bewaar het ingestelde uur en verlaat de instelmodus met .
- De klok wordt na een stroomonderbreking in het geheugen bewaard.
- De toets  heeft geen functie.

## 7. Reiniging en opslag

- Maak de behuizing van het paneel regelmatig schoon met een vochtig, niet-pluizend doek. Gebruik geen schuurmiddelen of solventen.

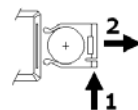
## 8. De batterij

### Het ledpaneel

- Dit ledpaneel is uitgerust met een interne noodbatterij van het type CR2032.
- Schakel het paneel uit en ontkoppel van het lichtnet alvorens de batterij te vervangen.
- Ontspan de 4 schroeven op het frontpaneel en verwijder de behuizing.
- Verwijder voorzichtig de batterij uit het paneel en plaats een nieuwe CR2032 lithiumbatterij volgens de polariteitaanduidingen.
- Sluit de behuizing en zorg ervoor dat het paneel volledig zichtbaar is.
- Verwijder de batterij uit het paneel na diens levenscyclus.

### De afstandsbediening

- De afstandbediening wordt gevoed door een lithiumbatterij van 3 V van het type CR2025 (meegelev.).
- Druk het lipje van het batterijvak **[1]** in en trek **[2]** het batterijvak uit de afstandsbediening.
- Plaats de (nieuwe) batterij volgens de polariteitaanduiding en schuif het batterijvak in de afstandsbediening.



### Algemeen

- Herlaad geen alkalinebatterijen en gooi batterijen nooit in het vuur.



**LET OP! Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van de batterijen zorgvuldig na. Verwijder de batterijen uit het paneel en de afstandsbediening na hun levenscyclus.**

## 9. Technische specificaties

aantal leds	338 (rood)
voeding	
ledpaneel	230 VAC/50 ~ 60 Hz (9 VDC/1 A, voedingsadapter meegelev.) 1 x 3,0 V CR2032 lithiumbatterij (meegelev.)
afstandsbediening	1 x 3 V CR2025 lithiumbatterij (meegelev.)
afmetingen	363 x 244 x 28 mm
gewicht	1,9 kg (ledpaneel + afstandbediening + voedingsadapter)
verbruik (max.)	800 mA
behuizing	metaal met zwarte afwerking

**Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel. Voor meer informatie over dit product, zie [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.**



# NOTICE D'EMPLOI

## 1. Introduction

### Aux résidents de l'Union européenne

#### Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question. Renvoyer les

équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il

convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

**En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.**

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

## 2. Consignes de sécurité

	<p><b>Garder à l'écart de la portée des enfants et des personnes non autorisées.</b></p>
	<p>Protéger contre la pluie, l'humidité, les températures extrêmes, la poussière et les projections d'eau.</p>
	<p>Il n'y a aucune pièce maintenable par l'utilisateur. Commander des pièces de rechange éventuelles chez votre revendeur.</p>

- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Les dommages occasionnés par des modifications par le client ne tombent pas sous la garantie.

## 3. Directives générales

- Protéger contre les chocs et le traiter avec circonspection pendant l'opération.
- Se familiariser avec le fonctionnement avant l'emploi.
- Toute modification est interdite pour des raisons de sécurité.
- N'utiliser qu'à sa fonction prévue. Un usage impropre annule d'office la garantie.












## 4. Caractéristiques

- panneau LED avec sélection d'affichage « OPEN » ou « CLOSED »
- panneau à LED ultra-lumineuses avec horloge intégrée
- horloge avec fonction mémoire après extinction
- facile et rapide à configurer depuis la télécommande
- facile à utiliser

## 5. Description

Consulter les illustrations à la page 2 de cette notice.

## 6. Emploi

- Installer le panneau au mur ou au plafond grâce aux crochets de suspension **[A]** en tenant compte de la longueur du cordon d'alimentation ( $\pm 1,5$  m).
- Insérer la fiche de l'alimentation dans la prise d'alimentation à l'arrière du panneau (voir les à la page 2). Connecter l'alimentation au réseau électrique.
- Le panneau s'allume. Si ceci n'est pas le cas, enfoncer la touche  sur la télécommande. Pointer la télécommande vers la face du panneau.
- Enfoncer  pour afficher le message « **OPEN** ».
- Enfoncer  pour afficher le message « **CLOSED** ».
- Enfoncer  pour masquer le message.
- Le panneau affiche l'heure au format HH:MM:SS (uniquement au format 24 h).
- Enfoncer  pour régler l'heure.
  - Sélectionner un digit avec  ou  (le digit sélectionné clignote).
  - Modifier la valeur du digit avec  ou .
  - Confirmer la modification et quitter le mode de configuration avec .
- L'heure est mise en mémoire lors de l'extinction du panneau ou lors d'une coupure de courant.
- La touche  n'a aucune fonction.

## 7. Nettoyage et stockage

- Nettoyer régulièrement le panneau avec un chiffon légèrement humide non pelucheux. Éviter l'usage des produits abrasifs et les solvants.

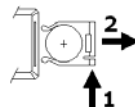
## 8. Les piles

### Le panneau

- Le panneau intègre une pile de secours CR2032 pour la mise en mémoire de l'heure.
- Éteindre le panneau et déconnecter du réseau électrique avant le remplacement de la pile.
- Desserrer les 4 vis du panneau frontal et retirer le panneau frontal.
- Retirer la pile de secours usagée et la remplacer par une nouvelle pile au lithium CR2032 en respectant les indications de polarisation.
- Refermer le panneau en veillant à ce que l'afficheur soit entièrement lisible.
- Retirer cette pile de secours interne en fin de vie du panneau.

### La télécommande

- La télécommande est alimentée par une pile au lithium CR2025 de 3 V (incl.).
- Enfoncer la languette du porte-pile **[1]** et retirer celui-ci **[2]** hors de la télécommande.
- Placer la pile dans le porte-pile selon les indications de polarité et réinsérer le porte-pile dans la télécommande.



### En général

- Ne pas recharger une pile alcaline et ne jamais jeter une pile usagée au feu.



**AVERTISSEMENT ! Respecter les consignes de sécurité sur l'emballage des piles. Retirer la pile d'un appareil en fin de vie.**

## 9. Spécifications techniques

nombre de LED	338 (rouge)
alimentation	
panneau	230 VCA/50 ~ 60 Hz (9 VCC/1 A, alimentation incl.) 1 pile au lithium 3,0 V type CR2032 (incl.)
télécommande	1 pile au lithium 3 V type CR2025 (incl.)
dimensions	363 x 244 x 28 mm
poids	1,9 kg (panneau + télécommande + alimentation)
consommation (max.)	800 mA
boîtier	métallique avec finition noire

**N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. SA Velleman ne sera aucunement responsable de dommages ou lésions survenus à un usage (incorrect) de cet appareil. Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.**

# MANUAL DEL USUARIO

## 1. Introducción

### A los ciudadanos de la Unión Europea

#### Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente. No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

**Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.**

¡Gracias por haber comprado el **MBO2C**! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarlo. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

## 2. Instrucciones de seguridad

	<b>Mantenga el aparato lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.</b>
	No exponga este equipo a lluvia, humedad, temperaturas extremas, polvo ni a ningún tipo de salpicadura o goteo.
	Nunca abra este aparato. El usuario no habrá de efectuar el mantenimiento de ninguna pieza. Contacte con su distribuidor si necesita piezas de recambio.

- Los daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía.

## 3. Normas generales

- No agite el aparato. Evite usar excesiva fuerza durante el manejo y la instalación.
- Familiarícese con el funcionamiento del aparato antes de utilizarlo.
- Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas.
- Utilice sólo el aparato para las aplicaciones descritas en este manual. Su uso incorrecto anula la garantía completamente.












## 4. Características

- panel LED con elección entre « OPEN » o « CLOSED »
- panel con LEDs muy luminosos y reloj incorporado
- reloj con función memoria después desactivación
- ajuste rápido y fácil con el mando a distancia
- fácil de utilizar

## 5. Descripción

Véase las figuras en la página **Error! Bookmark not defined.** de este manual del usuario.

## 6. Uso

- Fije el panel con los ganchos de suspensión **[A]** a la pared o al techo. Tenga en cuenta la longitud del cable de alimentación ( $\pm 1,5$  m).
- Introduzca el conector de alimentación en la entrada de alimentación de la parte trasera del panel (véase las figuras en la página 2). Conecte la alimentación a la red eléctrica.
- El panel se ilumina. Si no es el caso, pulse la tecla  del mando a distancia. Dirija el mando a distancia a la parte delantera del panel.
- Pulse  para visualizar el mensaje « **OPEN** ».
- Pulse  para visualizar el mensaje « **CLOSED** ».
- Pulse  para ocultar el mensaje.
- El panel visualiza la hora en formato HH:MM:SS (sólo en formato 24 h).
- Pulse  para ajustar la hora.
  - Seleccione un dígito con  o  (el dígito seleccionado parpadea).
  - Modifique el valor del dígito con  o .
  - Confirme la modificación y salga del modo de configuración con .
- La hora se guarda después desactivación del panel o si hay un corte de corriente.
- La tecla  no tiene ninguna función.

## 7. Limpieza y mantenimiento

- Limpie el aparato regularmente con un paño húmedo sin pelusas. Evite el uso de alcohol y de disolventes.

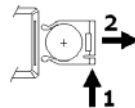
## 8. Les pilas

### El panel

- El panel incluye una pila interna CR2032 para poder guardar la hora.
- Desactive el panel y desconéctelo de la red eléctrica antes de reemplazar la pila.
- Desatornille los 4 tornillos del panel frontal y quite el panel frontal.
- Saque la pila interna agotada del aparato y reemplácela por una nueva pila de litio del tipo CR2032. Respete la polaridad.
- Vuelva a cerrar el panel. Asegúrese de que la pantalla sea completamente legible.
- Saque la pila interna del aparato después de su vida útil.

### El mando a distancia

- El mando a distancia funciona con una pila de litio CR2025 de 3V (incl.).
- Pulse la lengüeta del portapilas **[1]** y tire **[2]** de ello fuera del mando a distancia.
- Introduzca la pila en el portapilas según las indicaciones de polaridad y vuelva a introducir el portapilas en el mando a distancia.



### En general

- Nunca recargue una pila alcalina y nunca échela al fuego.



**¡OJO!: Respete las advertencias del embalaje. Saque la pila de un aparato después de su vida útil.**

## 9. Especificaciones

número de LEDs	338 (rouge)
alimentación	
panel	230 VCA/50 ~ 60 Hz (9 VCC/1 A, alimentación incl.) 1 pila de litio de 3,0 V tipo CR2032 (incl.)
mando a distancia	1 pila de litio de 3,0 V tipo CR2025 (incl.)
dimensiones	363 x 244 x 28 mm
peso	1,9 kg (panel + mando a distancia + alimentación)
consumo (máx.)	800 mA
caja	metal negro

**Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman NV no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato. Para más información sobre este producto, visite nuestra página web [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.**

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## 1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

### Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten

Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

**Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.**

Wir bedanken uns für den Kauf des **MBO2C!** Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

## 2. Sicherheitshinweise

	<b>Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Gerät fern.</b>
	Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchte, Staub und extremen Temperaturen. Setzen Sie das Gerät keiner Flüssigkeit wie z.B. Tropf- oder Spritzwasser, aus.
	Öffnen Sie das Gerät nie. Es gibt keine zu wartenden Teile. Bestellen Sie eventuelle Ersatzteile bei Ihrem Fachhändler.

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch.

## 3. Allgemeine Richtlinien

- Vermeiden Sie Erschütterungen. Vermeiden Sie rohe Gewalt während der Installation und Bedienung des Gerätes.
- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben.
- Eigenmächtige Veränderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen beschrieben in dieser Bedienungsanleitung sonst kann dies zu Schäden am Produkt führen und erlischt der Garantieanspruch.











## 4. Eigenschaften

- LED-Schild mit Wahl zwischen « OPEN » und « CLOSED »
- Schild mit sehr hellen LEDs und eingebauter Uhr
- Uhr mit Speichfunktion nach Abschaltung
- schnelle und einfache Einstellung über Fernbedienung
- benutzerfreundlich

## 5. Umschreibung

Siehe Abbildung, Seite **Error! Bookmark not defined.** dieser Bedienungsanleitung.

## 6. Anwendung

- Befestigen Sie das Schild mit den Aufhängehaken **[A]** an der Wand oder der Decke. Berücksichtigen Sie die Länge des Netzkabels ( $\pm 1,5$  m).
- Stecken Sie den DC-Stecker des mitgelieferten Netzteils in die Rückseite des Schilds (siehe Abbildung, Seite 2). Verbinden Sie das Gerät mit dem Netz.
- Das Schild wird automatisch eingeschaltet. Wenn dies nicht der Fall ist, drücken Sie auf der Fernbedienung. Richten Sie die Fernbedienung auf das Schild.
- Drücken Sie auf  um 'OPEN' im Schild anzuzeigen.
- Drücken Sie auf  um 'CLOSED' im Schild anzuzeigen.
- Drücken Sie auf  um die Meldung zu verbergen.
- Die Uhrzeit wird als HH:MM:SS (nur 24 Std.-Format).
- Drücken Sie auf  um die Uhrzeit einzustellen.
  - Wählen Sie die Stelle mit  oder  (die ausgewählte Stelle blinkt).
  - Ändern Sie den Wert der Stelle mit  oder .
  - Speichern Sie die eingestellte Uhrzeit und verlassen Sie den Einstellmodus mit .
- Die Uhr wird nach Stromausfall gespeichert.
- Die Taste  hat keine Funktion.

## 7. Reinigung und Lagerung

- Reinigen Sie das Schild regelmäßig mit einem feuchten, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel.

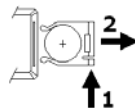
## 8. Die Batterie

### Das LED-Schild

- Dieses LED-Schild verfügt über eine interne CR2032-Batterie.
- Schalten Sie das Schild ab und trennen Sie es vom Netz ehe Sie die Batterie ersetzen.
- Lockern Sie die 4 Schrauben der Frontplatte und entfernen Sie das Gehäuse.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät und legen Sie eine neue CR2032-Lithiumbatterie ein. Beachten Sie die Polarität.
- Schließen Sie das Gehäuse und beachten Sie, dass das Display völlig sichtbar ist.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät ehe Sie es entsorgen.

### Die Fernbedienung

- Die Fernbedienung funktioniert mit einer CR2025 3V-Lithiumbatterie (mitgeliefert)
- Drücken Sie die Lasche des Batteriefaches **[1]** und ziehen Sie **[2]** das Batteriefach aus der Fernbedienung.
- Legen Sie die (neue) Batterie ein. Beachten Sie die Polarität und schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung.



### Allgemein

- Laden Sie keine Alkalinebatterien und werfen Sie die Batterien nie ins Feuer.



**ACHTUNG: Beachten Sie die Warnungen der Verpackung. Entfernen Sie die Batterien aus dem Schild und der Fernbedienung, ehe Sie diese entsorgen.**



## 9. Technische Daten

Anzahl LEDs	338 (rot)
Stromversorgung	
LED-Schild	230 VAC/50 ~ 60 Hz (9 VDC/1 A, Netzteil mitgeliefert) 1 x 3,0 V CR2032 Lithiumbatterie (mitgeliefert)
Fernbedienung	1 x 3 V CR2025 Lithiumbatterie e (mitgeliefert)
Abmessungen	363 x 244 x 28 mm
Gewicht	1,9 kg (LED-Schild + Fernbedienung + Netzteil)
Stromverbrauch (max.)	800 mA
Gehäuse	Metall, schwarz

**Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes. Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**